

# AVTALE

**Om fordeling av vederlag for digital  
kopiering i Den norske kirke  
fra og med 2017**

**av 15. desember 2017**

**Kopinor**  
Stortingsgata 22, Oslo

# AVTALE

## om fordeling av vederlag for digital kopiering i Den norske kirke fra og med 2017

### 1. Avtalens parter

Fagpressen (DNFF),  
Den norske Forfatterforening (DNF),  
Den norske Forleggerforening (DnF),  
Forbundet Frie Fotografer (FFF),  
GRAFILL,  
Norges Fotografforbund (NF),  
Norsk faglitt. forfatter- og oversetterforening (NFF),  
Norsk Journalistlag (NJ),  
Norsk Komponistforening (NKF),  
Norsk Kritikerlag (NKL),  
Musikkforleggerne (NMF),  
Norsk Oversetterforening (NO),  
Norsk Redaktørforening (NR),  
Mediebedriftenes Landsforening (MBL),  
Norske Barne- og Ungdomsbokforfattere (NBU)  
Norske Billedkunstnere (NBK),  
Norske Dramatikeres Forbund (NDF),  
Norske Kunsthåndverkere (NK),  
NOPA Norsk forening for komponister og tekstforfattere  
Ny Musikk Komponistgruppe (NMK)  
Norsk Revyforfatterforening (NRF)  
Norsk Tidsskriftforening (TF).

### 2. Avtalens omfang og statistisk grunnlag

Avtalen omfatter vederlag for digital kopiering i Den norske kirke fra og med 2017.

Vederlaget fordeles i henhold til undersøkelsen av gudstjenestelig kopiering gjennomført i 2015..

Styret vedtok 19.9.2017:

*TNS Gallups rapport om gudstjenestekopiering i Den norske kirke godkjennes og legges til grunn for fordeling av vederlag for digital kopiering mottatt f.o.m. 2017.*

*Ved fordeling av vederlag fra Den norske kirke legges til grunn at 82 % av vederlaget er for fotokopiering og 18 % for digital kopiering.*

*Ved fordeling av vederlag for digital kopiering fra Den norske kirke f.o.m. 2017 benyttes følgende fordelingskategorier:*

<i>Norsk originalutgivelse</i>	<i>93,2 %</i>
<i>Utenlandsk</i>	<i>6,8 %</i>
	<i>100,0%</i>

### 3. Fordeling av vederlag

#### 3.1 Generelt

Med **fordelingsnøkler** menes forholdstall for fordeling av vederlag i den enkelte stoff- og kildekategori mellom Kopinors medlemsorganisasjoner, uavhengig av statistikkgrunnlag:

Deling mellom utgiverne og opphaverne

Utgivelsestype	Utgiverandel	Opphavs- mannsandel
Fagstoff, lærestoff	34,5 %	65,5 %
Skjønnlitterært stoff	27,5 %	72,5 %
Noter	50 %	50 %
Sangtekster		
- Ikke dikt/ sangtekst	40 %	60 %
- dikt/sangtekst	50 %	50 %
Nyhetsstoff	30 %	70 %
Foto/illustrasjon fra ukjent utgivelsestype	35 %	65 %

Fordeling av utgiverens andel

	DnF	Musikk- forleggerne	MBL- dags- presse	MBL – uke-presse	Fagpressen
Fagstoff, lærestoff	99,70 %	0,30 %			
Skjønnlitterært stoff	100 %				
Noter		100 %			
Sangtekster -alt unntatt dikt/sangtekst	45 %	55 %			
-dikt/sangtekst	36 %	64 %			
Nyhetsstoff			9,25 %	9,25 %	81,50 %
Foto/illustrasjon fra ukjent utgivelsestype	50 %		1/6	1/6	1/6

Fordeling av opphavernes andel

Drama, skuespill i	NFOF				
Fagstoff, lærestoff	100 %				
Skjønnlitterært stoff	100 %				
Noter	100 %				
Sangtekster	100 %				
Nyhetsstoff	100 %				
Foto/ill. fra ukj. utgivelsestype	100 %				
Dikt/sangtekst i	NFOF	TFF			
Fagstoff, lærestoff	45 %	55 %			
Skjønnlitterært stoff	45 %	55 %			
Noter	45 %	55 %			
Sangtekster	45 %	55 %			
Nyhetsstoff	45 %	55 %			
Foto/ill. fra ukj. utgivelsestype	45 %	55 %			
Skjønnlitt. prosa i	NFOF				
Fagstoff, lærestoff	100 %				
Skjønnlitterært stoff	100 %				
Noter	100 %				
Sangtekster	100 %				
Nyhetsstoff	100 %				
Foto/ill. fra ukj. utgivelsestype	100 %				
Sak, faglitt. og vitensk. tekst i	NFF	NJ	NR	Fagpressen	
Fagstoff, lærestoff	100 %				
Skjønnlitterært stoff	100 %				
Noter	100 %				
Sangtekster	100 %				
Nyhetsstoff		65,3 %	1,5 %	33,2 %	
Foto/ill. fra ukj. utgivelsestype	90 %	7,14 %	2,86 %		

Nyhets- og aktualitetsstoff i	NJ	NR	Fagpressen		
Fagstoff,lærestoff	71 %	29 %			
Skjønnlitterært stoff	71 %	29 %			
Noter	71 %	29 %			
Sangtekster	71 %	29 %			
Nyhetsstoff	66 %	4,4 %	29,6 %		
Foto/ill. fra ukj. utgivelsestype	71 %	29 %			
Anmeldelse i	NFF	NJ	NR	Fagpressen	NKL
Fagstoff,lærestoff	20 %				80 %
Skjønnlitterært stoff	20 %				80 %
Noter	20 %				80 %
Sangtekster	20 %				80 %
Nyhetsstoff		12,1 %	2,9 %	5 %	80 %
Foto/ill. fra ukj. utgivelsestype	5 %	7 %	5 %	3 %	80 %
Brosjyre, annonsetekst i	NFF	NJ	NR	Fagpressen	
Fagstoff,lærestoff	100 %				
Skjønnlitterært stoff	100 %				
Noter	100 %				
Sangtekster	100 %				
Nyhetsstoff		71,1 %	28,2 %	0,7 %	
Foto/ill. fra ukj. utgivelsestype	25 %	35 %	20 %	20 %	
Noter i	KVF				
Fagstoff,lærestoff	100 %				
Skjønnlitterært stoff	100 %				
Noter	100 %				
Sangtekster	100 %				
Nyhetsstoff	100 %				
Foto/ill. fra ukj. utgivelsestype	100 %				
Foto av kunsthåndv.i	NK	NF	NJ		
Fagstoff,lærestoff	85 %	12 %	3 %		
Skjønnlitterært stoff	85 %	12 %	3 %		
Noter	85 %	12 %	3 %		
Sangtekster	85 %	12 %	3 %		
Nyhetsstoff	85 %	12 %	3 %		
Foto/ill. fra ukj. utgivelsestype	85 %	12 %	3 %		
Foto av billedkunst i	NBK	NF	NJ		
Fagstoff,lærestoff	85 %	12 %	3 %		
Skjønnlitterært stoff	85 %	12 %	3 %		
Noter	85 %	12 %	3 %		
Sangtekster	85 %	12 %	3 %		
Nyhetsstoff	85 %	12 %	3 %		
Foto/ill. fra ukj. utgivelsestype	85 %	12 %	3 %		

Fagtegning/annen ill. i	GRAFILL	NBK	NJ		
Fagstoff,lærestoff	55 %	45 %			
Skjønnlitterært stoff	55 %	45 %			
Noter	55 %	45 %			
Sangtekster	55 %	45 %			
Nyhetsstoff	54 %	36 %	10 %		
Foto/ill. fra ukj. utgivelsestype	52,25 %	42,75 %	5 %		
Foto i	FFF	NJ	NF	Fagpressen	NR
Fagstoff,lærestoff	12,5 %	45 %	42,5 %		
Skjønnlitterært stoff	12,5 %	45 %	42,5 %		
Noter	12,5 %	45 %	42,5 %		
Sangtekster	12,5 %	45 %	42,5 %		
Nyhetsstoff	5,2 %	65 %	9,8 %	18 %	2 %
Foto/ill. fra ukj. utgivelsestype	10,4 %	53,6 %	33,2 %	2,8 %	

Med utgangspunkt i disse fordelingsnøkler og statistikkgrunnlaget, er det i beregningsdokumentet regnet ut medlemsorganisasjonenes prosentvise andel av vederlaget som så fordeles og utbetales på de premisser som følger av Retningslinjer for forvaltning og fordeling av vederlag, vedtatt av representantskapet 26. november 1986, sist endret 22. april 2009.

### 3.2 Andel av vederlag til norske, utenlandske og samiske rettighetshavere

I beregningsdokumentet fastslås også de prosentvise andelene som fordeles til norske rettighetshavere, utenlandske rettighetshavere samt andelen som skal fordeles til Samikopiija. *Beregningsdokument av 15.12.2017* gir følgende fordelingsprosent for norske, utenlandske og samiske andeler for alle gjeldende fordelingskategorier:

<b>Norsk materiale</b>	(norsk opphavsperson og norsk utgiver)	<b>92,268 %</b>
<b>Utenlandsk materiale</b>	(utl. opphavsperson og utl. utgiver)	<b>6,800 %</b>
<b>Samisk andel</b>	(1% av alle norske andeler)	<b>0,932 %</b>

### 3.3 Medlemsorganisasjonenes andel av vederlaget

I samsvar med pkt. 3.1, er følgende prosentvise fordeling mellom medlemsorganisasjonene regnet ut i Beregningsdokument av 15.12.2017.

Organisasjon	Norsk materiale %
NFF (forf.)	0,000%
NFF (overs.)	0,000%
NKL	0,000%
NJ	16,919%
NR	0,000%
Fagpressen (opph.)	0,813%
NFOF*	1,112%
Tekstforfatterfondet**	1,359%
KVF	0,000%
GRAFILL	9,685%
NBK	12,651%
NK	7,353%
FFF	3,020%
NF	11,347%
DnF	17,525%
Musikkforleggerne	1,581%
MBL (dagspresse)	5,545%
MBL (ukepresse)	5,545%
Fagpressen (utg.)	5,545%
SUM	100,000 %

\*) Vederlag til DNF, NDF, NO og NBU overføres til NFOF

\*\*) Vederlag til NOPA for tekst overføres til Tekstforfatterfondet

### 3.4 Avsetning av vederlag til Samikopiija

I henhold til gjensidighetsavtale mellom Samikopiija og Kopinor av 13.4.94 og tilleggsavtale av 27.12.94, avsettes 1 % av vederlaget som tilfaller norske rettighetshavere til Samikopiija - jfr. pkt. 3.2 over.

### 4. Avtalens varighet m.m.

Avtalen løper for ett år av gangen og kan sies opp av en medlemsorganisasjon innen 30.9. hvert år med virkning for kommende kalenderår.

Når nytt statistikk foreligger, oppdateres avtalen ved at avtalte fordelingsnøkler brukes på det nye statistiske grunnlagsmaterialet.